

**KORIGENDÁ****Korigendum k oznámeniu Komisie – Usmernenia o štátnej pomoci pre letiská a letecké spoločnosti**

(Úradný vestník Európskej únie C 99 zo 4. apríla 2014)

(2023/C 64/16)

Na strane 26 v bode 138:

**namiesto:** „Ako sa uvádza v bode 15, štátna pomoc poskytnutá leteckým spoločnostiam na spustenie novej trasy alebo nového poriadku zahŕňajúceho častejšie služby s cieľom zvýšiť možnosti spojenia regiónu, sa bude považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) zmluvy, ak sú splnené kumulatívne podmienky uvedené v bode 79, ako je stanovené v bodoch 139 až 153.“

**má byť:** „Ako sa uvádza v bode 15, štátna pomoc poskytnutá leteckým spoločnostiam na spustenie novej trasy s cieľom zvýšiť možnosti spojenia regiónu sa bude považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom podľa článku 107 ods. 3 písm. c) zmluvy, ak sú splnené kumulatívne podmienky uvedené v bode 79, ako je stanovené v bodoch 139 až 153.“

Na strane 26 v bode 140:

**namiesto:** „Ak sa už za porovnateľných podmienok (najmä z hľadiska dĺžky cesty) prevádzkuje pomocou vysokorýchlostnej železničnej služby alebo z iného letiska v rovnakej spádovej oblasti prepojenie, ktoré bude prevádzkované pomocou novej leteckej trasy alebo nového poriadku, nemožno sa domnievať, že prispieva k jasne definovanému cieľu spoločného záujmu.“

**má byť:** „Ak sa spojenie, ktoré bude prevádzkované na novej leteckej trase, už prevádzkuje za porovnateľných podmienok (najmä z hľadiska dĺžky cesty) pomocou vysokorýchlostnej železničnej služby alebo z iného letiska v rovnakej spádovej oblasti, nemožno sa domnievať, že prispieva k jasne vymedzenému cieľu spoločného záujmu.“

Na strane 27 v bode 149 prvej a druhej vete:

**namiesto:** „Táto nová trasa alebo nový poriadok sa môžu začať až po podaní žiadosti o poskytnutie pomoci orgánu poskytujúcemu pomoc. Ak sa nová trasa alebo nový poriadok začnú pred podaním žiadosti o poskytnutie pomoci orgánu poskytujúcemu pomoc, akákoľvek pomoc poskytnutá v súvislosti s touto trasou sa nebude považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom.“

**má byť:** „Prevádzka na novej trase sa môže začať až po podaní žiadosti o poskytnutie pomoci orgánu poskytujúcemu pomoc. Ak sa prevádzka na novej trase začne pred podaním žiadosti o poskytnutie pomoci orgánu poskytujúcemu pomoc, akákoľvek pomoc poskytnutá v súvislosti s touto trasou sa nebude považovať za zlučiteľnú s vnútorným trhom.“

Na strane 27 v bode 151:

**namiesto:** „Aby sa zabránilo neprípustným negatívnym účinkom na hospodársku súťaž a obchod, ak sa už za porovnateľných podmienok (najmä z hľadiska dĺžky cesty) prevádzkuje pomocou vysokorýchlostnej železničnej služby alebo iného letiska v rovnakej spádovej oblasti prepojenie (napríklad dvojice miest), ktoré bude prevádzkované pomocou novej leteckej trasy alebo nového poriadku, takáto letecká trasa nebude oprávnená na pomoc na začatie činnosti.“

*má byť:*

„Aby sa zabránilo neprípustným negatívnym účinkom na hospodársku súťaž a obchod, ak sa spojenie (napríklad medzi dvojicou miest), ktoré bude prevádzkované na novej leteckej trase, už prevádzkuje za porovnateľných podmienok (najmä z hľadiska dĺžky cesty) pomocou vysokorýchlostnej železničnej služby alebo iného letiska v rovnakej spádovej oblasti, takáto letecká trasa nebude oprávnená na pomoc na začatie činnosti.“

---